

Brief aan A.C. Kruseman

Universiteitsbibliotheek Leiden LTK 1422 > 0006-0008:

Scheveningen 31 Aug 76

Meeuwstraat 38.

Beste Kruseman!

Dank voor uw prachtige brief; ik heb hem genoten. De beschrijving van Uw reisindrukken was verheffend.

Gij hebt veel, zeer veel voor de Ned: Letteren gedaan in uw leven, maar ik geloof toch dat ge ons door uw groote nederigheid ook zeer veel onthouden heb. Wat zoudt ge een uitstekend auteur zijn geweest. Uw keurige stijl mag nu slechts door uwe vrienden gewaardeerd worden. Doch gij wenkt al met de hand dat 't genoeg is. Nu ja, maar gij moest het toch eens hooren.

En nu, wat zal ik u antwoorden. Er is een spelletje "een compliment en een affront zeggen" genoemd; ik zou dus op mijn innig gemeend compliment kunnen doen volgen dat gij minder goed leest; althans zoo deedt dij 't dunkt me, mijn laatsten brief. Ik moet nu heel duidelijk zijn. De Veer heeft van mijn t hart op de Veluw gezegd, dat 't hem niet veel beviel en dat Cremer zich zijnentwege niet meer behoefde in te spannen om iets nieuws te leveren.

Zulk een praeadvies uit te brengen over 't geen ik mogelijk later zou schrijven, was in hoogste mate onedel, en 'tis mij immers onmogelijk om nu in een blad te schrijven, waarvan een der hoofdredacteurs zoo'n oordeel in een door duizenden gelezen courant over mij velt; tenzij die persoon mij op de een of andere wijze toont dat hij 't anders bedoelde. Een door hem mij toegezonden anonym libel met een beschuldiging van onredelijke strekking van Tooneelspelers nota benen!! versterkte mij in mijne overtuiging dat d.V. (door de hemel weet wat) mij gaarne een deuk geeft. Niets zou mij aangenamer zijn dan de overtuiging te ontvangen dat de man die zoo mooi over critiek en waardering weet te schrijven (Nieuws vd dag 19 aug) niet zelf een gewetenloos criticus is.

Moet ik 't u herhalen dat ik om u genoeg te doen dol

- Door anderen een mijner beste novellen genoemd o.a. door Pierson een juweeltje. Ik zeg dit niet uit gloria, maar slechts als 't bewijs och er nog anders over geoordeeld werd.

(vervolg van de brief nog niet voorhanden)

5.  
J. J. Cremer  
Scheveningse gracht  
Gruenstraat 38. / 76.

Beste Kruseman!

Dank voor uw prachtige  
brief, ik heb hem genoten.  
De beschrijving van uw reis-  
indrukken was verheffend.  
Ge hebt veel, zeer veel voor de  
Ged. letteren gedaan in uw  
leven, maar ik geloof toch  
dat ge ons door uw groote  
nederscheit ook zeer veel

Verstrijken mijn goet  
Korrek gemaakt van een vrenter

tegenwoordig is. Nu ja, maar ze  
moest het toch eens hooren.

En nu, wat zal ik u ant-  
woorden. Er is een spelletje  
van compliment en een affront.  
Zegge genoemd; ik zou dus  
op mijn innig gemeend com-  
pliment kunnen daer, valge  
dat gij minder goed leest,  
althans zoo deet gij. <sup>te danken</sup>  
me, mij laatste brief. Ik  
moet nu heel duidelijk zijn.  
De heer heeft van mijn <sup>hart</sup>  
op de <sup>te</sup> Veluwe gezegd, dat <sup>thm</sup>  
niet veel beviel en dat <sup>Cremer</sup>  
Zich Lynentwege niet meer

niet veel beviel en dat <sup>Cremer</sup>  
Zich Lynentwege niet meer  
behaefde en te spannen om  
iets nieuws te leveren.

Zulk een prae advies uit  
te brengen over <sup>gees</sup>, ik mag  
later zou schrijven, was in

<sup>†</sup> Door anderen een myner beste Novels  
genoemd o. a. door Pearson een <sup>juweel</sup>  
En dat niet niet glorie, maar <sup>als</sup> <sup>thm</sup>

de hoogste mate onedel, en 'tis  
mi immers onmogelijk om  
nu in een blad te schrijven, <sup>naar</sup>  
van een der hoofdredacteurs  
zoo'n voordeel in een door de  
den geleeren <sup>Tolraht</sup> over mij velt  
tenzij die persoon mi op de een  
of andere wijze toont dat hij <sup>it</sup>  
anders bedoelde. Een <sup>door hem</sup> <sup>hae</sup>  
geronde, anonym libel met  
een beschuldiging van onre-  
delijke stretching van <sup>foonealpel</sup>  
note bene!!! versterkte mij in  
mijne overtuiging dat <sup>n.d.</sup>  
(door de hemel met wat) mij  
gaarne een deuk geeft. Niet  
zou mi aangenams <sup>zijn</sup> dan  
de overtuiging te ontzagen

Zou mi aangenams <sup>zijn</sup>  
de overtuiging te ontzagen  
dat de man die zoo mooi over  
critiek en waardeering meet te  
schrijven (<sup>Neems</sup> <sup>id</sup> <sup>Dop</sup> <sup>19</sup> <sup>Aug</sup>)  
niet zelf een gemeten was critiek

15.  
Maakt ik u herhalen dat ik  
om u genoept te doen dal  
of nog anders over geoordeelt men

ochter K. J. Spring  
stad.

nederigheid ook zeer veel  
onthouden hebt. Wat zoude  
ge een uitstekend anten zijn  
gemeest. Uw keurige stijl  
mag nu slechts door uw vrienden  
gewaardeerd worden. - Doch  
zij wenkt al met de hand dat